

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA



**PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION  
Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA**

**"PROMECAFE"**

**QUINTO INFORME DE ACTIVIDADES**

**1982**



ZONA NORTE



IICA  
E30  
920

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA**

---

---

**IICA-CIDIA**

Centro Interamericano de  
Documentación e  
Información Agrícola

04 JUN 1985

**IICA — CIDIA**

**PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION  
Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA**

---

---

**“PROMECAFE”**

---

---

✓  
**QUINTO INFORME DE ACTIVIDADES**

**1982**



**ZONA NORTE**

---

00005379

003770

## QUINTO INFORME DE ACTIVIDADES DEL PROMECAFE

1982

### I. INTRODUCCION

El año de 1982 ha sido uno de los más productivos para PROMECAFE. La gran cantidad de acciones llevadas a cabo a nivel nacional y regional lo demuestran. Además, con el primer desembolso de fondos a través de la donación USAID/ROCAP, se inician las actividades a nivel de países del Proyecto Regional de Control de Pestes del Café, cristalizando así el esfuerzo de varios años. A esto debe agregarse un mayor apoyo obtenido del IFCC.

República Dominicana se incorporó formalmente a PROMECAFE, con lo cual se posibilitó la realización de gran cantidad de eventos en ese país, algunos de ellos en apoyo al Programa de Mejoramiento Cafetalero financiado por el Banco Mundial.

Panamá continuó con un programa de crédito para pequeños caficultores financiado por el Banco Mundial y en Honduras inició operaciones un programa similar con financiamiento del AID. Simultáneamente, la estructura y operación del IHCAFE fue sometido a una revisión y reorganización.

En El Salvador, el Instituto Salvadoreño de Investigaciones del Café (ISIC) fue incorporado a un organismo más grande, el Instituto Salvadoreño de Investigación Agraria y Pesquera (ISIAP), dentro del cual se perdió la identidad de las investigaciones de café. Afortunadamente en 1983 el ISIC será reconstituido.

México y Guatemala continuaron cooperando en sus esfuerzos de combate de pestes mediante la Comisión Roya México-Guatemala.

Todos estos esfuerzos de las instituciones de cada país tuvieron como marco un mercado cafetalero mundial poco halagüeño. La disminución en los niveles de precios, y especialmente la reducción en las cuotas efectivas de varios países miembros de PROMECAFE, ha afectado considera-



blemente las de por sí, delicadas economías de los países y la capacidad de las instituciones cafetaleras de brindar servicios. El principal afectado por ambas situaciones es el pequeño cafetalero, cuya situación se ve agravada por el alza en el costo de los insumos agrícolas.

Por ello el reto en 1983 para PROMECAFE y las instituciones que lo conforman es mayor que en años anteriores. Las recomendaciones sobre tecnología cafetalera deberán ser muy cuidadosas y deberá prestarse más atención aún a los problemas no agronómicos, que ahora han adquirido más relevancia a causa de la difusión de tecnologías de producción más eficientes.

## II. PERSONAL

Durante el período de este informe PROMECAFE funcionó con el siguiente personal:

- Carlos Enrique Fernández, Jefe de Programa
- Eduardo Andrade, Comunicador
- Jorge Hernán Echeverri, Fitopatólogo
- Freddy Alonzo-Padilla, Entomólogo. Inició labores el 1 de octubre y es responsable de la actividad de Control de Broca en el Proyecto Regional de Control de Pestes del Café.
- Marc Berthouly, Asesor del IFCC.
- Pierre G. Sylvain, Horticultor Emérito que colabora como consultor de PROMECAFE desde Haití.
- Ludwig Müller, Fisiólogo del CATIE encargado de las actividades de cultivo de tejidos del café en el Proyecto Regional de Control de Pestes del Café.
- Carmen Villegas, Editora del Boletín PROMECAFE
- Raúl Pineda, Coordinador Nacional de PROMECAFE
- Paul Bornemiza, Adjunto en Conducción de Proyectos
- Estilia Fernández, Flory Jiménez y Millsen Chaverri, Secretarías.



### **III. DIVULGACION**

La divulgación de la tecnología moderna del café constituyó una de las principales preocupaciones del Programa. Es evidente que ya se cuenta con gran cantidad de información sobre lo que constituye la tecnología moderna del café y que constantemente se agregan conocimientos nuevos producto de la investigación que realizan los países cafetaleros. Lo que falta es que esa tecnología sea conocida por todos los especialistas en café del área y que estos a su vez cuenten con la metodología adecuada para hacer llegar esos conocimientos a los caficultores. PROMECAFE ha hecho todos los esfuerzos del caso para llegar hasta los especialistas con lo más moderno que se está produciendo sobre el cultivo. Para eso se han usado los siguientes instrumentos:

#### **A. BOLETIN DE PROMECAFE**

Durante 1982 se publicaron y distribuyeron los números 13, 14, 15 y 16. Esta distribución sigue haciéndose por suscripción individual enviándose a cada país la siguiente cantidad:

México	113
Guatemala	115
Honduras	107
El Salvador	55
Nicaragua	53
Costa Rica	82
Panamá	81
República Dominicana	58
Otros Países (30)	242
Reserva y Distribución personal	<u>194</u>
<b>TOTAL</b>	<b>1 100</b>



**B. BIBLIOGRAFIA DEL CAFE**

Se publicó y distribuyó la Bibliografía del Café (Documentación e Información Agrícola No. 111, IICA, Turrialba, Costa Rica, 542 p.), conformada por 6 700 citas bibliográficas. Su publicación fue posible gracias al apoyo del CIDIA y del AID-ROCAP.

**C. OTRAS PUBLICACIONES**

1. Quinta Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE (San José, 28-29 enero, 1982). Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos N° 251, IICA, Costa Rica, s.n. p.
2. III Simposio Latinoamericano sobre Caficultura (Tegucigalpa, 9-10 de diciembre de 1980). Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos N° 263, IICA, Costa Rica, 1982, 231 p.
3. Resúmenes de investigación sobre el problema de la roya del cafeto (Hemileia vastatrix Berk & Br.) IICA/PROMECAFE-ISIAP Ministerio de Agricultura y Ganadería, El Salvador, 1982. 111 p.

**D. EN PREPARACION**

1. IV Simposio Latinoamericano sobre Caficultura (Guatemala, 7-8 de diciembre de 1981).
2. V Simposio Latinoamericano sobre Caficultura (San Salvador, 20-23 de diciembre de 1982).
3. Informe de los países miembros del PROMECAFE en relación al problema de la roya.
4. Informe de la VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE (Tegucigalpa, 11-12 de octubre de 1982).
5. Ponencias y resultados del Curso Avanzado de Fitomejoramiento del Café (CATIE, 26-30 de octubre de 1982).



6. Ponencias y resultados del Curso-Taller Internacional sobre Metodologías de Transferencia de Tecnología en Café (Guatemala, 13-17 de diciembre de 1982).

#### IV. CAPACITACION

La capacitación y el adiestramiento de personal es uno de los instrumentos más útiles empleados por PROMECAFE para alcanzar las metas y objetivos que se han trazado. La confirmación de esto se denota en la gran demanda de este tipo de eventos por parte de los países.

##### A. CURSOS Y SEMINARIOS

1. Curso sobre métodos de extensión, en Lago Yojoa, Honduras del 9 al 12 de marzo, para 24 técnicos del IHCAFE.
2. Curso Nacional sobre Manejo Integrado de la Roya del Cafeto, en la Cumbre, República Dominicana, del 22 al 26 de marzo, para 32 técnicos de la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA).
3. Curso de Café para caporales, en Hacienda Buena Vista, Guatemala, del 19 al 21 de abril, para 28 personas. PROMECAFE asesoró en la realización por parte de ANACAFE de este curso.
4. Seminario sobre Roya del Cafeto, en Matagalpa, Nicaragua, del 18 al 19 de mayo, para 59 personas.
5. Curso de Caficultura moderna, en Renacimiento, Panamá, del 24 al 28 de junio, para 30 técnicos del MIDA. Colaboró como profesor transitorio Hernando Ureña B.
6. Curso de Comunicaciones y de Transferencia de Tecnología en Café, en La Cumbre, República Dominicana, del 1 al 9 de julio, para 30 técnicos del SEA. Colaboraron Roy Clifford, Horacio Stagno, María Teresa Aguirre y Peter Ringholz.



7. Curso de Refrescamiento de Caficultura, en Alanje, Panamá, del 20 al 23 de julio para 30 técnicos del MIDA. Colaboraron como profesores transitorios Hernando Ureña y Eleacer Campos.
8. Curso de Caficultura, en el CATIE, del 30 de agosto al 11 de setiembre, para 36 técnicos de Guatemala, Nicaragua y República Dominicana. Colaboraron como profesores transitorios Marcos Céspedes, Oscar Arias, Carlos López, Enrique Jiménez, Carlos Soto, Carlos Campos, Luis A. Fournier y Ovidio Vargas.
9. Curso sobre Redacción Técnica, en Honduras, del 5 al 11 de octubre para técnicos de la Secretaría de Recursos Naturales y del IHCAFE. PROMECAFE financió la participación del conferencista Carlos Luis Arias.
10. Curso Avanzado de Fitomejoramiento de Café, en el CATIE, del 26 al 30 de octubre, para 17 técnicos de todos los países de PROMECAFE. Colaboraron como conferencistas Gustavo Enríquez, A. J. Bettencourt y O. Osorio.
11. Curso-Taller Internacional sobre Metodologías de Transferencia de Tecnología en Café, en Guatemala del 13 al 17 de diciembre, para 23 técnicos de Centroamérica, Panamá y República Dominicana. Colaboraron Luis Flores, Arturo Aguirre y Víctor Manuel García.
12. Curso de Administración Rural, en Alanje, Panamá, del 13 al 17 de diciembre, para 24 técnicos del MIDA. Colaboró como profesor transitorio Javier Flores.

#### **B. CAPACITACION EN SERVICIO**

1. El técnico panameño Alexis Bonilla recibió un adiestramiento en Guatemala del 23 al 27 de octubre sobre beneficio de café a nivel de pequeños productores.



### C. CAPACITACION FORMAL

1. Durante 1982 concluyó sus estudios de especialización en parasitología, en el ITESM, Monterrey, México, el técnico del ISIC, Felipe Alfredo Cerón Martí, quien se reincorporará a sus labores en dicha Institución.
2. El fitopatólogo de PROMECAFE tiene su sede en el CATIE por lo que ha podido servir como consejero de tesis de estudiantes graduados. En ese sentido asesoró a Eduardo López con su tesis "Eficiencia de equipos de aspersión para control de roya del café" y está dirigiendo la tesis financiada por PROMECAFE de Georges Bruno Bolívar "Estudio de la resistencia del café a nemátodos Maloidogyne exigua".

### V. ASESORIAS

Las asesorías constituyen un instrumento de gran utilidad que rinde máximos beneficios cuando el problema a resolver o examinar es bien definido. PROMECAFE ha usado con frecuencia esta práctica llevándola a cabo con su propio personal o contratando técnicos ex professo.

#### A. ASESORIAS EFECTUADAS POR TECNICOS EXTERNOS A PROMECAFE

1. Durante el mes de febrero, el Ing. Francisco Menchú, de Guatemala, estuvo dos veces en Costa Rica para ayudar con el diseño del beneficio de café que PROMECAFE construirá en el CATIE con fondos de la donación de BOCAP.
2. El Ing. Menchú también asesoró al IHCAFE en su investigación sobre Calidad del Café, especialmente en el diseño y especificación de la metodología de laboratorio y computación.
3. Del 1 al 3 de julio estuvo en el CATIE el Dr. Germán Moreno, del CENICAFE, asesorando a PROMECAFE en sus actividades de fitomejoramiento.



4. El 24 de setiembre del Ing. Julio René del Cid, de ANACAFE, estuvo colaborando con el Curso sobre Broca del Café en Honduras.
5. El Ing. César Rodas, de ANACAFE, estuvo en Panamá del 26 de setiembre al 2 de octubre asesorando a técnicos del MIDA en procedimientos de beneficiado de café.
6. Del 13 al 30 de octubre el Dr. Anibal J. Battencourt del CIFC, Portugal, estuvo visitando en compañía del fitopatólogo de PROMECAFE y del Asesor del IFCC, México, Guatemala, El Salvador y Costa Rica para evaluar las actividades a nivel de país y regionales en materia de fitomejoramiento. Esta asesoría fue financiada con la donación de ROCAP.
7. Del 10 al 13 de noviembre estuvo en Costa Rica el Dr. Pierre Dublin, experto del Laboratorio para Cultivo de Tejidos de Café de GERDAT, Francia. Durante su visita se entrevistó con científicos del CATIE/PROMECAFE, CATIE/GTZ y de la Universidad de Costa Rica. Esta visita fue financiado por el Gobierno de Francia.

#### **B. ASESORIAS EFECTUADAS POR TECNICOS DE PROMECAFE**

1. Entre las asesorías sobre fitomejoramiento que se brindaron a los países deben incluirse las visitas del fitopatólogo de PROMECAFE a El Salvador, Guatemala y Panamá, ésta última en compañía del Asesor del IFCC, quien volvió luego a ese país para reafirmar esta ayuda sobre robustas.
2. El Asesor del IFCC estuvo en Nicaragua durante noviembre brindando una asesoría financiada por el Gobierno de Francia.
3. El fitopatólogo y el Jefe de PROMECAFE estuvieron en República Dominicana del 21 de marzo al 2 de abril. Durante su visita dictaron un curso sobre Roya, efectuaron un análisis del programa de investigación en café y planearon las pruebas de variedades resistentes a la roya. El técnico de



de PROMECAFE en ese país le dió seguimiento a este experimento. También hicieron aportes al trabajo que este técnico ha venido haciendo en apoyo al Programa Nacional de Prevención y/o Control de Roya y Broca del Cafeto.

4. El técnico de PROMECAFE en República Dominicana ha participado en la elaboración y edición del Diagnóstico de la Caficultura Dominicana y en la preparación del Diagnóstico sobre Comercialización Interna del Café. También ha colaborado en la organización y elaboración de los materiales de apoyo del Seminario-Taller sobre Política Cafetalera y Estrategia de Trabajo del Departamento de Café para el período 1983-1986.
5. El Comunicador de PROMECAFE visitó República Dominicana entre el 28 de junio y el 14 de julio para hacer un primer análisis de los recursos con que cuenta el país para transferir tecnología cafetalera, y luego brindar un curso sobre metodologías de transferencia tecnológica. Posteriormente se distribuyó un documento con el contenido del curso, con lo cual se sentaron las bases para iniciar la operación del método de Grupos de Amistad y Estudio.
6. El Comunicador de PROMECAFE también asesoró al ISIAP y al ISCATT en El Salvador en la preparación de materiales educativos.
7. En Honduras el Comunicador de PROMECAFE ha asesorado al Proyecto AID-IHCAFE, y a los Departamentos de Capacitación y Divulgación y de Extensión en la realización de sus acciones.



8. El Comunicador de PROMECAFE cooperó con el Proyecto de Fortalecimiento Institucional en el cual el IICA preparó un diagnóstico del MIDA. También terminó el análisis del sistema de asistencia técnica del Departamento de Café y Cacao del MIDA. Un documento de circulación restringida fue presentado.
9. El análisis del sistema de asistencia técnica de ANACAFE continuó realizándose durante las visitas del Comunicador de PROMECAFE a Guatemala.

## VI. INVESTIGACION

Como es sabido PROMECAFE ha puesto entre sus obligaciones colaborar con los países en los planes nacionales de fitomejoramiento cafetalero que, en términos generales se concretan a dos aspectos: introducción y prueba de variedades resistentes o tolerantes a roya. En ambos casos PROMECAFE ha tomado el papel de intermediario entre los centros que hacen investigación básica y los países, posibles usuarios de los resultados. En este sentido se lleva a cabo alguna experimentación en el CATIE, Turrialba.

### 1. Nuevas introducciones al Banco de Germoplasma del CATIE

En 1982 se hicieron nuevas introducciones al Banco de Germoplasma, sin embargo, como producto de los viajes del Fitopatólogo de PROMECAFE se ha obtenido gran cantidad de material que actualmente se encuentra en cuarentena en Beltsville, Estados Unidos y Montpellier, Francia. Estos materiales son los siguientes:

- a. Provenientes del Instituto Agronómico de Campinas, 5 introducciones de Catimores y 5 de Icatú.
- b. Procedentes de la Universidad Federal de Vicosa: 60 introducciones de Catimores y retrocruces de Catimor con Villa Sarchí, Mundo Novo y Catuaf.



- c. De Camerun vendrán varias introducciones de las colecciones que ORSTON (Francia) ha realizado en Etiopía. Estas introducciones incluyen plantas con posibilidades de resistencia horizontal a Hemileia vastatrix y semillas de los principales clones de robusta utilizados para multiplicación comercial del cultivar.
- d. Proveniente de Costa de Marfil vendrán estacas de los clones madres para multiplicación de robustas seleccionados por su producción y las cualidades del fruto y la bebida.

## 2. Distribución de materiales

El detalle con la distribución del material sería muy largo enumerar. Sin embargo, debe resaltarse el envío a todos los países miembros de PROMECAFE de 171 muestras de Catimor similares a las enviadas al CIPC y la UFV para probar su resistencia a la roya. Con estas muestras deberán hacerse viveros que servirán de fuente para una posible reproducción masiva. Además se envió a Panamá material de robusta para el Programa de Reforestación de la Zona del Canal.

## 3. Experimentación

En el CATIE, en adición a las plantas del Banco de Germoplasma se han instalado una serie de experimentos sencillos para evaluar muchos de los materiales que se han introducido. Es así como se tiene:

- a. Evaluación de los cinco catimores que se introdujeron originalmente, bloques al azar con cuatro repeticiones.
- b. Evaluación de descendencias de híbridos F<sub>2</sub> producidas en el CATIE, 24 híbridos en parcelas de 12 plantas cada una, se compararon sin diseño experimental.



- c. Estudio del comportamiento de las introducciones de la UFV, Brasil. Se tienen, sin diseño, 17 genotipos con número variable de plantas.
- d. Experimento regional de 16 variedades, látice simple con cinco repeticiones.
- e. Comparación de Garnicas, Catimores T 11670, Caturra rojo y Catuaf.
- f. Evaluación de introducciones de la India. Seis genotipos con número variable de plantas por parcela, sin diseño experimental.
- g. Evaluación de introducciones de la UFV-1981, 16 genotipos en bloques al azar con cuatro repeticiones.
- h. Evaluación de selecciones brasileñas en condiciones de Turrialba, 16 genotipos en diseño de bloques al azar con cuatro repeticiones.
- i. Evaluación de 10 cultivares de robusta.
- j. Ensayo para definir la metodología para evaluar la resistencia a nemátodos usando Catimores T 8600.
- k. Segunda prueba regional de variedades en la que se comparan las últimas introducciones catimores con las variedades comerciales.

## **B. OTRAS INVESTIGACIONES**

Como parte del Proyecto Regional de Control de Pestes del Café se realizan los preparativos para efectuar investigación en cultivo de tejidos, epidemiología de roya, control de broca y metodologías de transferencia de tecnología. En otra sección referente a este Proyecto se informa sobre ellas con más detalle.



## VII. OTRAS ACTIVIDADES

1. Quinta Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE, en San José, del 28 al 29 de enero.
2. Visita de funcionarios de UNCAFENIC, Luis Navarro y Carlos Zeledón a Costa Rica del 5 al 7 de abril. PROMECAFE organizó entrevistas en la Oficina del Café, la Universidad de Costa Rica y el CATIE.
3. El 23 de abril, durante la reunión centroamericana en el CATIE de los Oficiales de Desarrollo Rural (EDO) del AID, el Jefe de PROMECAFE presentó una descripción general del Proyecto Regional de Control de Pestes del Café.
4. Mesa Redonda sobre uso de variedades resistentes a la Roya del Cafeto, durante el V Congreso Agronómico Nacional de Costa Rica, el 3 de julio. Participaron en ella el fitopatólogo de PROMECAFE y el Dr. Germán Moreno de CENICAFE, traído por PROMECAFE especialmente para este evento.
5. Durante el Simposio sobre Roya del Café, celebrado en Salt Lake City, Estados Unidos, el 9 de agosto, el Jefe de PROMECAFE presentó una descripción general del problema de la roya en Centroamérica y la forma en que el Proyecto Regional de Control de Pestes del Café le hará frente. Además el Lic. Guillermo Otero, de OIRSA presentó, patrocinado por PROMECAFE, el Programa Nicaragüense de Erradicación de Roya del Cafeto.
6. VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE, en Tegucigalpa, del 11 al 12 de octubre.
7. V Simposio Latinoamericano sobre Caficultura, en San Salvador del 20 al 22 de octubre. Este evento contó con la asistencia del Señor Ministro de Agricultura de El Salvador, de 24 expositores de los países de PROMECAFE y 135 técnicos salvadoreños. El segundo día del Simposio se dedicó a presentaciones de los países miembros de PROMECAFE sobre las acciones tomadas por



ellos en relación al problema de la roya. Ese día también los Jefes de las Delegaciones asistentes efectuaron una visita de cortesía al Excelentísimo Señor Presidente de la República de El Salvador. Durante el último día del Simposio el Dr. Anibal J. Bettencourt y el Ing. Alvaro Jiménez Castro presentaron conferencias sobre fitomejoramiento y comercialización internacional del café, respectivamente. Después los asistentes al Simposio participaron en el Día Nacional de la Caficultura en El Salvador.

8. Como parte de las gestiones efectuadas para renovar el Convenio de Operaciones de PROMECAFE se prepararon informes de las actividades realizadas por PROMECAFE en cada uno de los países miembros.

#### VIII. PROYECTOS ESPECIALES

##### A. INSTITUTO FRANCÉS DEL CAFE Y CACAO

Continuaron las actividades del Convenio con el IFCC según el cual un técnico de dicho Instituto participa como asesor del PROMECAFE. Durante 1982 el Dr. Marc Berthouly pudo participar más intensamente en las actividades de investigación, capacitación y asesoría del Programa al tener un mayor dominio del idioma español.

El aumento en las acciones de este Convenio se manifestó también al financiar el Gobierno de Francia la visita a Costa Rica del Dr. Pierre Dublin, experto en cultivo de tejidos de café de GERDAT. Además el IFCC financió el viaje del Dr. Marc Berthouly a Francia, Camerun y Costa de Marfil en la cual acompañó al fitopatólogo de PROMECAFE en búsqueda de material genético para mejoramiento de variedades resistentes a roya y de robustas. Este convenio deberá ser revisado, evaluado y renovado a principios de 1983.



**B. PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DE CAFE (ROCAP N° 596-0090)**

Este Proyecto corresponde al Convenio firmado entre el IICA/PROMECAFE y AID/ROCAP el 5 de junio de 1981 según el cual una donación de ROCAP se usará para incrementar las actividades de PROMECAFE.

En el presente documento se incluye una reseña muy resumida de las acciones efectuadas como parte del proyecto debido a que existen informes trimestrales y anuales detallados específicos para el mismo.

**1. Actividades generales**

Se firmaron cartas de entendimiento entre el IICA/PROMECAFE y los organismos cafetaleros de Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

Se aprobaron dos emmiendas al Convenio del Proyecto con lo cual el dinero comprometido por ROCAP se incrementó de US\$ 350 000.00 a US\$ 1 508 000.00. Estos recursos son los previstos para cubrir los costos de los primeros dieciocho meses del Proyecto.

Se preparó el Plan de Trabajo para 1983, en el cual, además, se propusieron una serie de cambios al Convenio. En este mismo sentido se elaboró una propuesta de modificación al presupuesto general del Proyecto para que, sin cambiar su monto total, se ajustara mejor a las posibilidades reales de ejecución.

Hacia finales de 1982 se gestionó la inclusión de República Dominicana como beneficiaria del Proyecto. Aún no se ha resuelto.

**2. Epidemiología y Biología de la Roya**

Se contrató al Dr. Zia Ur Rehman Javed, fitopatólogo del "Coffee Research Foundation", Kenya, para que se haga cargo de las acciones de esta actividad. Iniciará sus funciones en febrero de 1983 en El Salvador.



El 2 de setiembre se recibió la visita del Dr. Kushalappa, de la UFV, quien presentó un proyecto para cooperar con los estudios de epidemiología de roya que se harán.

Se constituyó un Comité Técnico de la Actividad de Roya integrada por el Jefe de PROMECAFE, un representante de OIRSA, un representante del ISIC, y el Director de la Oficina del IICA en El Salvador. Este Comité supervisará la ejecución de esta actividad.

### 3. Control de Broca

A solicitud del entomólogo de OIRSA en Guatemala se le envió un conjunto de publicaciones sobre broca.

Se contrató al Dr. Freddy Alonzo-Padilla, entomólogo, para que se haga cargo de esta actividad con sede en Guatemala.

Inició labores el 1 de octubre y en sus primeros tres meses de trabajo realizó visitas al campo en Honduras y Guatemala, y estableció una relación de trabajo en esta materia con ANACAFE, IHCAFE y OIRSA. Inició la investigación que culminará con una monografía sobre broca. Trabajó en la preparación de una lista de equipo de laboratorio, de equipo meteorológico y en las especificaciones del invernadero que se ubicará en Buena Vista. También para esta actividad se formó un Comité técnico integrado por el Jefe de PROMECAFE, un representante de ANACAFE, un representante de OIRSA y el Director de la Oficina del IICA en Guatemala.

### 4. Control y registro de pesticidas y análisis de residuos

Aún no se ha iniciado esta actividad pero se prevee que el trabajo que el ISIAP y la Universidad de Costa Rica han efectuado en este campo pueda servir de base para su ejecución.



5. Desarrollo y reproducción de variedades resistentes a la roya

Las otras acciones en fitomejoramiento realizadas por PROMECAFE e incluidas en otras secciones de este informe son parte de esta actividad. Pero además de ellas se han efectuado otras.

Se firmaron sendos contratos con la UFV en Brasil, y el Centro Internacional de Royas del Café, de Portugal, para que estas instituciones efectúen pruebas de resistencia a roya con muestras enviadas de los países de PROMECAFE y para que entrenen a técnicos de los países de PROMECAFE.

En 1982 se enviaron las primeras muestras y se organizó la capacitación que recibirán un técnico hondureño y dos guatemaltecos en la UFV, y uno costarricense y uno nicaragüense en el CIPC. Estas capacitaciones se iniciarán en febrero de 1983.

El fitopatólogo de PROMECAFE viajó a Brasil durante el mes de agosto para buscar material genético, y estudiar los avances alcanzados en ese país en la búsqueda de resistencia a roya. Además preparó, en unión con funcionarios de la UFV, el Plan de Trabajo que ordenará las labores que en ese centro se realicen para PROMECAFE.

Se contrató la Asesoría del Dr. Anibal J. Bettencourt durante tres semanas de octubre. Como parte de la asesoría el Dr. Bettencourt visitó los trabajos de fitomejoramiento que se realizan en Guatemala, México, El Salvador, Costa Rica y el CATIE. Contribuyó con una conferencia durante el V Simposio Latinoamericano sobre Caficultura y participó en el Curso Avanzado de Fitomejoramiento en Café, celebrado en el CATIE del 26 al 30 de octubre. A este curso asistieron 19 técnicos de todos los países de PROMECAFE.



Se efectuó una revisión bibliográfica minuciosa sobre cultivo de tejidos, especialmente de café, y se iniciaron experimentos preliminares en esta materia.

Se adquirió equipo de laboratorio, un invernadero y un vehículo para las actividades de PROMECAFE en el CATIE. Además se construyó un laboratorio para cultivo de tejidos de café en el CATIE y se elaboraron planos para un beneficio que se construirá allí mismo. Se formó un comité de construcción responsable por la realización de estas obras.

Se hicieron esfuerzos, que no fructificaron, para contratar a un genetista de café. Por lo tanto se organizó una asesoría permanente del Dr. Bettencourt para esta actividad.

6. Desarrollo, adaptación y extensión de tecnologías apropiadas

El análisis del sistema de asistencia técnica completado para Panamá y en ejecución en Guatemala, la asesoría al IHCAFE tanto en sus actividades usuales como en su Proyecto con el AID, la asesoría a El Salvador en preparación de materiales de capacitación y el Curso-Taller Internacional sobre Metodologías de Transferencia de Tecnología celebrado en diciembre en Guatemala, todo realizado por el Comunicador de PROMECAFE, serán las bases sobre las que iniciará funciones el experto en transferencia de tecnología que será responsable de esta actividad. La contratación de este experto se ha iniciado ya.

7. Sistema de información y banco de datos

Como parte de esta actividad se publicó la Bibliografía de la Roya, se inició un inventario de investigaciones sobre café, se definieron las necesidades del proyecto en materia de bancos de datos y se inició la recolección de mapas cafetaleros de los países miembros.



## **IX. LOGROS DE PROMECAFE**

1. Se mantuvo un alto nivel de difusión tecnológica y una activa comunicación entre técnicos. Destaca la publicación de la Bibliografía sobre café.
2. Se ha avanzado en la capacitación de los técnicos de los organismos cafetaleros y en la asesoría a las investigaciones que realizan.
3. Continuó el programa de mejoramiento genético mediante la distribución de materiales a los países, la realización de pruebas de resistencia a roya de estos materiales, y la búsqueda de nuevos materiales en Brasil y Africa. Esto garantiza que los países miembros de PROMECAFE cuenten con los mejores materiales del mundo, obtenidos gracias a la gran cooperación internacional existente en este campo.
4. La metodología de transferencia tecnológica impulsada por PROMECAFE conocida como Grupos de Amistad y Estudio, se aplica en los países miembros y ha permitido que los servicios de asistencia técnica lleguen a una clientela más numerosa de pequeños productores.
5. Se ha consolidado un sistema de cooperación técnica regional ágil y sensible a las necesidades de los países.
6. La consolidación del PROMECAFE ha permitido un alto nivel de apoyo de organismos internacionales que probablemente de otra forma no se hubiera obtenido. La contribución de AID/BOCAP al Proyecto Regional de Control de Pestes del Café, el aumento del apoyo recibido del IFCC y el incremento en la cooperación del CIPC y la UFV, así lo demuestran.





